



Industrial Technology

Ponts pour tracteurs agricoles, transmissions pour machines pour récolte et transmissions finales

Liste de lubrifiants TE-ML 21

Table des matières

	Page
1. Classes de lubrifiants autorisées	1
2. Périodicité des vidanges d'huile	2
2.1 Intervalle première vidange d'huile	2
2.2 Intervalles de vidange d'huile successifs	2
3. Huiles hydrauliques	2
4. Zones de graissage	2
5. Explication de notes de bas de page et remarques	3
6. Classes de lubrifiants et produits commerciaux autorisés	4

1. Classes de lubrifiants autorisées

Groupes de produits	Classe des lubrifiants ⁽¹⁾	
	Premier remplissage ⁽²⁾	Remplissage de service ⁽³⁾
Ponts APL-300, APL-700 AS-2000, AS-3000	21C / 21N	ZF PowerFluid Plus 21C / 21E / 21F / 21G / 21N
TerraSteerAxle (TSA), TerraDriveAxle (TDA)	21C / 21E / 21F / 21G / 21N	ZF PowerFluid Plus 21C / 21E / 21F / 21G / 21N
Transmissions pour récolte 2MD40 3MD30, 3MD35, 3MD40	21A	21A
Demi-essieux ZF (réducteurs finaux) pour ensembles boîte-pont pour tracteurs Eccom, Terramatic, Terrapower, T-7000 et S-Matic	21A / 21C / 21G / 21N	ZF PowerFluid Plus 21A / 21C / 21G / 21N
Transmissions finales pour machines pour récolte S-800, S-950, S-1050, S-1250	21A	21A

La liste de lubrifiants TE-ML 21, édition 01.01.2023 remplace toutes les éditions précédentes. La liste mise à jour peut être demandée auprès de tous les points S.A.V. ZF ou consultée sur notre site Internet www.aftermarket.zf.com/lubricants.

ZF Friedrichshafen AG
D-88038 Friedrichshafen
www.zf.com/contact

2. Périodicité des vidanges d'huile








2.1 Intervalle première vidange d'huile

Classe de lubrifiants	21A	21C / 21F / 21N	ZF PowerFluid Plus 21E / 21G
Groupes de produits	Intervalle première vidange d'huile		
Ponts APL, AS, TSA, TDA	-	1500 h ⁽⁴⁾	1500 h ⁽⁴⁾
Transmissions pour récolte	500 h	-	-
Demi-essieux ZF	500 h	500 h ⁽⁴⁾	500 h ⁽⁴⁾
Transmissions finales pour machines pour récolte	500 h	-	-

2.2 Intervalles de vidange d'huile successifs

Classe de lubrifiants	21A	21C / 21F / 21N	ZF PowerFluid Plus 21E / 21G
Groupes de produits	Intervalles de vidange d'huile successifs		
Ponts APL, AS, TSA, TDA	-	1500 h	3000 h
Transmissions pour récolte	1000 h	-	-
Demi-essieux ZF	1000 h	1000 h	1000 h
Transmissions finales pour machines pour récolte	1000 h	-	-

3. Huiles hydrauliques

Groupe de produit	Lubrifiants autorisés pour vidange d'huile ⁽¹⁾	Utilisation aux températures extérieures à partir de
Système hydraulique frein, blocage différentiel hydraulique (DHL) et direction	21L	- 40°C 
	lubrifiants selon JDM J20D	- 40°C 
	21E / 21F (seulement lubrifiants selon JDM J20C), 21G	- 30°C 
	21K	- 30°C 
	21M (ISO VG 32)	- 40°C  + 20°C
	21M (ISO VG 46)	- 10°C 
	21M (ISO VG 68)	- 5°C 

4. Zones de graissage

Groupes de produits	Graisse de lubrification
Tous	Graisse polyvalente saponifiée à base de lithium miscible à l'huile minérale, classe NLGI 2 (identification de graisse KP2K-30 selon DIN 51825 ou ISO-L-XCCHB2 selon ISO 6743-9). Intervalles de lubrification selon consignes de lubrification et de manutention correspondantes

5. Explication de notes de bas de page et remarques

Notes de bas de page

- (1) **Voir pages suivantes pour produits du commerce homologues.**
- (2) Premier remplissage : Les lubrifiants des classes de lubrifiants indiquées sont prescrits pour le premier remplissage de la transmission et pour les remplissages pendant la phase de rodage de la transmission (kilométrage inférieur à 1 000 h).
- (3) Remplissage de service : Les lubrifiants des classes de lubrifiants indiquées doivent être utilisés lors des vidanges de service selon les périodicités de vidange indiquées au par. 2.2.
- (4) L'huile de remplissage en usine ZF originale doit demeurer dans l'essieu au moins pendant les 500 premières heures de fonctionnement, un changement d'huile prématuré est déconseillé.

Remarques

Les additifs, quelle que soit leur qualité, qui sont ajoutés à l'huile **ultérieurement** la modifient de façon impossible à estimer et, pour cette raison, ne sont donc pas permis. ZF ne prendra aucune responsabilité de dommages qui résulteraient de l'utilisation de ce genre d'additifs.

6. Classes de lubrifiants et produits commerciaux autorisés

Classe des lubrifiants 21A

Huile BV

Classes de viscosité: SAE 75W-90 / 75W-110 / 75W-140 / 80W-90 / 80W-110 / 80W-140 / 85W-90 / 85W-110 / 85W-140 / 90

Fabricant (21A)

ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
 ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
 ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
 ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
 ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
 ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
 AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
 AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
 AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
 AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
 AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
 BAHRAIN PETROLEUM COMPANY, AWALI/BH
 BAHRAIN PETROLEUM COMPANY, AWALI/BH
 BAHRAIN PETROLEUM COMPANY, AWALI/BH
 BAHRAIN PETROLEUM COMPANY, AWALI/BH
 BASF SE, LUDWIGSHAFEN/DE
 BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE
 BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE
 BELGIN MADENI YAĞLAR TIC. VE SAN. A.Ş., KOCAELI/TR
 BELGIN MADENI YAĞLAR TIC. VE SAN. A.Ş., KOCAELI/TR
 BLASER SWISSLUBE AG, HASLE-RÜEGSAU/CH
 BLASER SWISSLUBE AG, HASLE-RÜEGSAU/CH
 BP PLC., LONDON/GB
 BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
 BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
 BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
 BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
 BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
 BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
 BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
 BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
 BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
 BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
 BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CEPSA COMERCIAL PETRÓLEO S.A.U., MADRID/ES
 CEPSA COMERCIAL PETRÓLEO S.A.U., MADRID/ES
 CEPSA COMERCIAL PETRÓLEO S.A.U., MADRID/ES
 CEPSA COMERCIAL PETRÓLEO S.A.U., MADRID/ES
 CEPSA COMERCIAL PETRÓLEO S.A.U., MADRID/ES
 CEPSA COMERCIAL PETRÓLEO S.A.U., MADRID/ES
 CHAMPION CHEMICALS N.V., HEMIKSEM/BE
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CLASS KGAA MBH, HARSEWINKEL/DE
 CLASS KGAA MBH, HARSEWINKEL/DE
 CONDAT LUBRIFIANTS, CHASSE SUR RHONE/FR
 CYCLON HELLAS SA, ATHENS/GR
 DE OLIEBRON BV, ZWIJNDRECHT/NL
 DE OLIEBRON BV, ZWIJNDRECHT/NL
 EKO ABEE, ATHENS/GR
 ELLIS ENTERPRISES EAST D.O.O. KRUSEVAC, KRUŠEVAC/RS
 ELLIS ENTERPRISES EAST D.O.O. KRUSEVAC, KRUŠEVAC/RS
 ELLIS ENTERPRISES EAST D.O.O. KRUSEVAC, KRUŠEVAC/RS
 ELLIS ENTERPRISES EAST D.O.O. KRUSEVAC, KRUŠEVAC/RS
 ENI S.P.A., ROME/IT
 ENI S.P.A., ROME/IT
 ENI S.P.A., ROME/IT

Désignation produit (21A)

ADDINOL GETRIEBEÖL GH 85W-90
 ADDINOL GETRIEBEÖL GH 80W-90
 ADDINOL GETRIEBEÖL GX 80W-90 ML
 ADDINOL GETRIEBEÖL GH 75 W 90 SL
 ADDINOL GETRIEBEÖL GH 85 W 140
 ADDINOL GETRIEBEÖL GX 80 W 90
 AVISTA PEER EVO GL5 SAE 80W-90
 AVISTA PEER EVO GL4/GL5 SAE 80W-90
 AVISTA PEER EVO GL5 SAE 85W-90
 AVISTA PEER EVO PRIME GL4/GL5 SAE 80W-90
 SPAREX EP 90 GL-5
 SPAREX EP 90 GL-5
 SPAREX EP 80W-90 GL-5
 SPAREX EP 85W-140 GL-5
 EMGARD HP 75W-90
 TECTROL MULTIGEAR PLUS 8090
 TECTROL MULTIGEAR HYP 90
 BELGIN LUBEX MITRAS AX SYN ULTRA 75W-90
 BELGIN LUBEX MITRAS AX EP MD 80W-90
 EVOLCA SGP 75W90
 EVOLCA BGP 80W90
 BP ENERGELER HYPO 90
 YORK 896 75W90
 YORK 793 SAE 80W90
 YORK 793 SAE 85W140
 MOTOREX YORK GEAR OIL HYPOID SAE80W/90
 MOTOREX YORK GEAR ZX TP SAE 80W/90
 MOTOREX YORK PENTA TL SAE 75W/90
 MOTOREX YORK UNIVERSAL SAE 80W90
 MOTOREX_YORK UNIVERSAL CT SAE 80W/90
 MOTOREX YORK GEAR ZX TP SAE 80W/140
 MOTOREX YORK UNISYNT ZX SAE 75W90
 CASTROL AXLE LONG DRAIN 80W-90
 CASTROL AXLE EPX 90
 CASTROL AXLE EPX 85W-140
 CASTROL AXLE EPX 80W-90
 SYNTRAX UNIVERSAL PLUS 75W-90
 CASTROL AXLE EPX 80W-90
 CASTROL TRANSMAX AXLE LONG LIFE 75W-90
 CASTROL TRANSMAX UNIVERSAL LL 80W-90
 CASTROL TRANSMAX UNIVERSAL LL 75W-90
 CASTROL TRANSMAX AXLE EPX 80W-90
 CASTROL TRANSMAX AXLE EPX 85W-90
 CASTROL AXLE EPX 80W-90
 CASTROL TRANSMAX AXLE LONG DRAIN 80W-90
 CASTROL SAF-XO 75W-90
 CEPSA TRANSMISIONES EP 80W-90
 CEPSA TRANSMISIONES EP 85W-140
 CEPSA TRANSMISIONES EP FE+LD 75W-90
 CEPSA TRANSMISIONES EP 90
 MAN SUPER AXLE 3343 75W-90
 MAN SUPER AXLE 342-M2
 CHAMPION OEM SPECIFIC 75W90 GL 5
 HYPOID LD SAE 85W-90
 MULTIGEAR PREMIUM EP SAE 85W-140
 MULTIGEAR EP SAE 90
 MULTIGEAR EP-5 SAE 80W-90
 DELO GEAR EP-5 SAE 85W-140
 DELO GEAR EP-5 SAE 80W-90
 DELO GEAR TDL 80W-90
 DELO SYN-GEAR XS 75W-140
 GEARTEX EP-5 85W-90
 GEARTEX EP-5 80W-90
 GEARTEX EP-5 85W-140
 DELO SYN-TDL 75W-90
 DELO GEAR CGA SAE 80W-90
 AGRISHIFT MT 80W-90
 AGRISHIFT MT 80W-90
 GEAR TXS 75W90
 GEAR EP GL-5 80W-90
 TOR SUPER GEAR OIL 80W90
 TOR UNI GEAR LD 75W90
 EKO GEAROL-5 80W-90
 MULTIHIPPO 75W-90 SINT
 MULTIHIPPO PLUS 80W-90
 MULTIHIPPO 80W-90 F PLUS
 MULTIHIPPO 80W-140 F PLUS
 ENI ROTRA MP 80W-90
 ENI ROTRA MP 85W-140
 ENI ROTRA LSX 75W-90

Numéro de validation

ZF
 ZF000555
 ZF000671
 ZF000672
 ZF002260
 ZF003561
 ZF003620
 ZF004777
 ZF004780
 ZF004793
 ZF004797
 ZF001693
 ZF002316
 ZF002317
 ZF002318
 ZF001716
 ZF001160
 ZF005977
 ZF005978
 ZF006035
 ZF004734
 ZF004735
 ZF000828
 ZF000550
 ZF001129
 ZF001130
 ZF006005
 ZF006006
 ZF006007
 ZF006027
 ZF006108
 ZF007146
 ZF008207
 ZF000229
 ZF000265
 ZF000910
 ZF001320
 ZF001471
 ZF001754
 ZF002142
 ZF002143
 ZF002144
 ZF002163
 ZF003394
 ZF004752
 ZF004885
 ZF006097
 ZF000084
 ZF000085
 ZF000086
 ZF000097
 ZF000965
 ZF000966
 ZF003554
 ZF000788
 ZF001196
 ZF001243
 ZF002137
 ZF002254
 ZF002270
 ZF002273
 ZF002274
 ZF002278
 ZF002279
 ZF002280
 ZF003353
 ZF003442
 ZF008203
 ZF008233
 ZF000829
 ZF001604
 ZF000963
 ZF000964
 ZF000965
 ZF003351
 ZF000653
 ZF001086
 ZF001456
 ZF001749
 ZF000855
 ZF000856
 ZF000860

Fabricant (21A)

SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SINGAPORE PETROLEUM COMPANY LIMITED, SINGAPORE/SG
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
 SWD LUBRICANTS GMBH & CO.KG, DUISBURG/DE
 TEDEX S.A., WARSZAWA/PL
 TEXSA DO BRASIL LTDA, UMUARAMA/PR/BR
 TEXSA DO BRASIL LTDA, UMUARAMA/PR/BR
 TEXSA DO BRASIL LTDA, UMUARAMA/PR/BR
 TEXSA DO BRASIL LTDA, UMUARAMA/PR/BR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 UNIL OPAL, SAUMUR/FR
 VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL
 VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL
 VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL
 VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL
 VALVOLINE, LEXINGTON/US
 VIBRA ENERGIA S.A., DUQUE DE CAXIAS/BR
 VIBRA ENERGIA S.A., DUQUE DE CAXIAS/BR
 VIBRA ENERGIA S.A., DUQUE DE CAXIAS/BR
 WOLF OIL CORPORATION N.V., HEMIKSEM/BE
 ZELLER+GMELIN GMBH&CO.KG, EISLINGEN/DE
 ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, FRIEDRICHSHAFEN/DE

Désignation produit (21A)

SHELL SPIRAX HD 80W-90
 SHELL SPIRAX S 75W-140
 SHELL SPIRAX S4 AX (80W-90)
 SHELL SPIRAX S4 AX (80W-90)
 SHELL SPIRAX S4 AX (80W-90)
 SHELL SPIRAX S6 ADME 75W-90
 SHELL SPIRAX S6 AXME 75W-140
 SHELL SPIRAX S3 AX 80W-90
 SHELL SPIRAX S3 AX 85W-140
 SHELL SPIRAX S4 AX (80W-90)
 GEARLUBE HG M2 SAE 80W-90
 SINOPEC GREATWALL VT 75W/90
 SINOPEC GREATWALL MULTIPURPOSE GEAR OIL 80W-90
 SINOPEC MULTIPURPOSE-II GEAR OIL 80W-90
 SRS WIOLIN HYPOID-GETRIEBEÖL 80W-90
 SRS WIOLIN HYPOID-GETRIEBEÖL 85W-140
 SRS WIOLIN HYPOID-GETRIEBEÖL 90
 SRS GETRIEBEFLUID SML 80W-90
 SRS GETRIEBEFLUID SXL 75W-90
 SRS WIOLIN HL 5 SAE 80W-90
 SRS WIOLIN HL 5 SAE 85W-90
 SWD RHEINOL SYNKROL 5 - SAE 85W140
 TEDEX SUPER GEAR OIL (TDL) SAE 80W-90
 TEXSA GEAR MULTI GL-5 85W140
 TEXSA GEAR MULTI GL-5 90
 TEXSA GEAR MULTI GL-5 80W90
 MONTANA DYNAMIC TRACTOGEAR 5 80W90
 ELF TRANSELF TYPE B 90
 TRAXIUM DUAL 8 FE 80W-90
 TRAXIUM AXLE 7 85W-140
 TRAXIUM DUAL 9 FE 75W-90
 DYNATRANS HD 80W-90
 TRAXIUM AXLE 7 85W-90
 TRAXIUM AXLE 7 85W-90
 TRANSELF TYPE B 85W-140
 TRAXIUM AXLE 7 80W-90
 TRAXIUM AXLE 7 80W-90
 TRANSELF TYPE B 80W-90
 TRAXIUM AXLE 9 80W-90
 TRAXIUM AXLE 9 80W-90
 TRANSELF TYPE B 80W-90
 DYNATRANS HD 80W 90
 TRAXIUM AXLE 8 FE 80W-140
 DYNATRANS HD 85W-140
 TRANSELF SYN FE 75W-90
 GEAR ZF 80W90
 VALVOLINE HEAVY DUTY TDL PRO 75W-90
 VALVOLINE HEAVY DUTY AXLE OIL PRO 80W-90 LD
 VALVOLINE HEAVY DUTY AXLE OIL PRO 75W-140
 NESTE PRO AXLE TDL 75W-90
 KUBOTA 80W-90 GEAR LUBRICANT HD
 LUBRAX TRM 5 SAE 85W-140
 LUBRAX TRM 5 SAE 90
 LUBRAX TRM 5 SAE 85W-140
 WOLF OFFICIALTECH 75W90 GL 5
 DIVINOL MULTI-AXLE 80W90
 ZF ECOFLUID X SAE 80W-90

Numéro de validation**ZF**

ZF001354
 ZF001380
 ZF001619
 ZF001620
 ZF001621
 ZF003334
 ZF004860
 ZF008187
 ZF008188
 ZF008191
 ZF005976
 ZF000527
 ZF002267
 ZF003332
 ZF000441
 ZF000443
 ZF000444
 ZF000447
 ZF001655
 ZF001911
 ZF001912
 ZF004746
 ZF001342
 ZF001458
 ZF001941
 ZF001942
 ZF003665
 ZF002069
 ZF004817
 ZF006073
 ZF006074
 ZF008196
 ZF008210
 ZF008211
 ZF008219
 ZF008224
 ZF008225
 ZF008227
 ZF008229
 ZF008230
 ZF008231
 ZF008232
 ZF008296
 ZF008328
 ZF008393
 ZF000343
 ZF001283
 ZF001837
 ZF001874
 ZF003631
 ZF008218
 ZF001474
 ZF006105
 ZF007142
 ZF003525
 ZF001684
 ZF001266

Classe des lubrifiants 21C

Huile BV avec additifs à glissement limité

Classes de viscosité: SAE 75W-90 / 75W-110 / 75W-140 / 80W-90 / 85W-90 / 90

Fabricant (21C)

ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
 ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
 AGCO GMBH, MARKTOBERDORF/DE
 AGCO GMBH, MARKTOBERDORF/DE
 AVIA AG, MÜNCHEN/DE
 AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
 BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE
 BELGIN MADENI YAGLAR TIC. VE SAN. A.S., KOCAELI/TR
 BLASER SWISSLUBE AG, HASLE-RÜEGSAU/CH
 BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
 BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CEPSA COMERCIAL PETRÓLEO S.A.U., MADRID/ES
 CHAMPION CHEMICALS N.V., HEMIKSEM/BE
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CLASS KGAA MBH, HARSEWINKEL/DE
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 FINKE MINERALÖLWERK GMBH, 27374 VISSELHÖVEDE/DE
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 GEORG OEST MINERALÖLWERK GMBH & CO.KG, FREUDENSTADT/DE
 GS CALTEX CORPORATION, SEOUL/KR
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
 HINDUSTAN PETROLEUM CORPORATION LTD., MUMBAI/IN
 HITACHI CONSTRUCTION MACHINERY EUROPE NV, AMSTERDAM/NL
 HUILES BERLIET S.A., SAINT-PIERRE/FR
 INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR
 JOHN DEERE, MOLINE, ILLINOIS/US
 KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL
 LIEBHERR HYDRAULIKBAGGER GMBH, KIRCHDORF/DE
 LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE
 MEGUIN GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE
 MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU
 MORRIS LUBRICANTS, SHREWSBURY/GB
 NILS SPA, BURGSTALL/IT
 NORTHLAND PRODUCTS COMPANY, WATERLOO, IOWA/US
 OILFINO MINERALÖL GMBH, PRISDORF/DE
 ORLEN OIL SP. Z O.O., KRAKOW/PL
 ORLEN OIL SP. Z O.O., KRAKOW/PL
 PAKELO MOTOR OIL, SAN BONIFACIO (VR)/IT
 PANOLIN INTERNATIONAL INC., MADETSWIL/CH
 PETROGAL S.A., LISBOA/PT
 PETROL OFISI A.S., ISTANBUL/TR
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PHI OIL GMBH, ST. GEORGEN/AT
 PKN ORLEN S.A., GDANSK/PL
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 ROLF LUBRICANTS GMBH, LEVERKUSEN/DE
 SASOL ENERGY, JOHANNESBURG/ZA
 SAVITA OIL TECHNOLOGIES LIMITED, MUMBAI/IN
 SENNEBOGEN MASCHINENFABRIK GMBH, STEINACH/DE
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN
 SK LUBRICANTS, SEOUL/KR
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
 TOTAENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTAENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTAENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTAENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTAENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTAENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTAENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 UNIL OPAL, SAUMUR/FR
 VALVOLINE CUMMINS PVT LIMITED, GURGAON/IN
 VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL
 VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL
 WOLF OIL CORPORATION N.V., HEMIKSEM/BE
 YACCO SAS, ST PIERRE LES ELBEUF/FR

Désignation produit (21C)

ADDINOL GETRIEBEÖL GH 85W-90 LS
 ADDINOL GETRIEBEÖL GH 80W-90 LS
 VALTRA AXLE LS 85W-90
 FENDT SUPER TRANS LS 85W-90
 AVIA HYPOID 90 LS
 AVISTA PEER EVO GL5 LS SAE 90
 TECTROL MULTIGEAR LS 90
 BELGEAR LS 85W90
 EVOLCA BGX 85W90
 MOTOREX YORK LS UNIVERSAL SAE 90
 YORK 699 LS SAE 90
 CASTROL SYNTRAX LIMITED SLIP 75W-140
 CASTROL AXLE Z LIMITED SLIP 90
 CASTROL AXLE Z LIMITED SLIP 90
 CASTROL AXLE Z LIMITED SLIP 85W-90
 CASTROL TRANSMAX LIMITED SLIP LL 75W-140
 CASTROL TRANSMAX LIMITED SLIP Z 85W-90
 CEPSA AURIGA LS PLUS 80W-90
 CHAMPION OEM SPECIFIC 80W90 LS GL 5
 GEAR OIL ZF SAE 80W-90
 GEARTEX LS 80W-90
 GEARTEX LS 85W-90
 CLAAS AGRISHIFT BLS 90
 MOBILUBE LS 85W-90
 GEARLUBE VS 500
 AVIATICON HYPOID LS 90
 FUCHS TITAN GEAR LS SAE 90
 OEST GETRIEBEÖL HYPOID LS 90
 DOOSAN LS GEAR OIL 80W90
 GULF GEAR LS 90
 HP GEAR OIL ZFL 80W 90 LS
 HITACHI GENUINE AXLE OIL ZX-W LS 80W-90
 EP 90 GL
 INA HIPENOL GTL LS 90
 JOHN DEERE GL-5 GEAR LUBRICANT W/LS ADD 80W-90
 Q8 T 45 LS SAE 90
 LIEBHERR GEAR BASIC 90 LS
 LIQUI MOLY HYPOID-GETRIEBEÖL PLUS GL 5 LS 85W-90
 MEGOL HYPOID-GETRIEBEÖL AXLE LS SAE 85W-90
 MOL HYKOMOL LS 85W90
 TERRAIN LS 80W-90
 ALGOL HYPOID LS 90
 POSI-GRIP JDZ 80W90
 OILFINO VARIUS G 400LS 85W-90
 PLATINUM GEAR LS 80W-90
 PLATINUM AGRO LS 80W-90
 UNIVERSAL GEAR EP LS SAE 85W/90
 PANOLIN SUPER DUTY LS 90
 GALP TRANSOIL HP LS 90
 MAXIGEAR EP-X 85W-90LS
 AMBRA AXF 80W-90 (SAE 80W-90)
 AKCELA AXLEPOWER (SAE 80W-90)
 AKROS AXLEGEAR 80W-90 (SAE 80W-90)
 TUTELA TRANSMISSION W90/LS (SAE 80W-90)
 ARBOR TTF (SAE 80W-90)
 SUPERGEAR BRONZE 85W90 LS
 LOTOS TITANIS LS GL-5 80W-90
 REPSOL CARTAGO EP AUTOBLOCANTE SAE 80W90
 REPSOL NAVIGATOR LSD 80W-90
 ROLF TRANSMISSION M5 A-LS 80W-90
 SASOL DIFFERENTIAL OIL LIMITED SLIP 80W-90
 SAVSOL AUTOGEAR 90 LIMITED SLIP GL-5
 SENLUBE GEAR HYPOID LS
 SHELL SPIRAX S3 ALS 80W-90
 SHELL SPIRAX S3 ALS 85W- 90
 SINOPEC GREATWALL ZLS GL-5 85W/90
 SK ZIC G-5 LSD 80W-90
 SRS WIOLIN RSH
 TOTAL DYNATRANS DA 80W-90
 TOTAL DYNATRANS LS 80W-90
 ELF TRACTELF BLS 80W-90
 GULF LS REAR AXLE 80W-90
 ELF TRACTELF BLS 80W-90
 DYNATRANS DA 80W-90
 DYNATRANS LS 80W-90
 CLASS AGRISHIFT BLS 80W-90
 GEAR AB-EP 85W90
 GEAR DURA 80W90 LS
 VALVOLINE HEAVY DUTY AXLE OIL PRO 80W-90 LS
 NESTE AXLE LS 80W-90
 WOLF OFFICIALTECH 80W90 LS GL 5
 BVX LS 200 80W-90

Numéro de validation**ZF**

ZF000629
 ZF000703
 ZF003466
 ZF003467
 ZF003689
 ZF004776
 ZF001167
 ZF002257
 ZF004736
 ZF008206
 ZF008260
 ZF000269
 ZF000281
 ZF000289
 ZF000307
 ZF002044
 ZF002141
 ZF002178
 ZF001050
 ZF003555
 ZF000787
 ZF000809
 ZF000810
 ZF001287
 ZF000031
 ZF000851
 ZF002301
 ZF000651
 ZF001479
 ZF001341
 ZF000891
 ZF001578
 ZF003705
 ZF008267
 ZF000424
 ZF001312
 ZF002109
 ZF000845
 ZF001367
 ZF001345
 ZF001114
 ZF001637
 ZF003447
 ZF000049
 ZF000740
 ZF000603
 ZF001272
 ZF000027
 ZF000396
 ZF003410
 ZF001480
 ZF000546
 ZF000781
 ZF000782
 ZF000901
 ZF001373
 ZF001004
 ZF000924
 ZF000981
 ZF008276
 ZF003625
 ZF000700
 ZF001898
 ZF008345
 ZF001303
 ZF004813
 ZF000127
 ZF003340
 ZF000442
 ZF001255
 ZF001545
 ZF001546
 ZF001548
 ZF006120
 ZF006121
 ZF006122
 ZF008173
 ZF000526
 ZF001465
 ZF001996
 ZF004847
 ZF003552
 ZF001614

Classe des lubrifiants 21E

Huile universelle pour essieux et boîtes de vitesses

Fabricant (21E)

CNH INDUSTRIAL AMERICA LLC, RACINE, WI/US

Désignation produit (21E)

PREMIUM TRANSAXLE OIL 80W-140

Numéro de validation

ZF

ZF005941

Fabricant (21F)

PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PHI OIL GMBH, ST. GEORGEN/AT
 RAVENSBERGER SCHMIERSTOFFVERTRIEB GMBH, WERTHER/DE
 RAVENSBERGER SCHMIERSTOFFVERTRIEB GMBH, WERTHER/DE
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 SAME DEUTZ FAHR, TREVIGLIO/IT
 SAME DEUTZ FAHR, TREVIGLIO/IT
 SASOL ENERGY, JOHANNESBURG/ZA
 SASOL ENERGY, JOHANNESBURG/ZA
 SAVITA OIL TECHNOLOGIES LIMITED, MUMBAI/IN
 SENNEBOGEN MASCHINENFABRIK GMBH, STEINACH/DE
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SINENG PETROCHEMICAL CO.,LTD., LIUZHOU, GUANGXI/CN
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN
 SK LUBRICANTS, SEOUL/KR
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 UNIL OPAL, SAUMUR/FR
 UNIL OPAL, SAUMUR/FR
 VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL
 VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL
 VIBRA ENERGIA S.A., DUQUE DE CAXIAS/BR
 WOLF OIL CORPORATION N.V., HEMIKSEM/BE

Désignation produit (21F)

AKCELA TRANSAXLE FLUID 20W-40 (SAE 20W-40)
 AMBRA MULTI G (SAE 10W-30)
 PETRONAS AKCELA NEXPLORE (SAE 10W-30)
 GEAR OIL UTTO SILVER 10W-30
 RAVENOL GETRIEBEOEL UTTO
 RAVENOL UTTO SYNTHETIC
 REPSOL ORION UTTO
 SDF UTTO
 DF UTTO
 UNIVERSAL TRANSMISSION OIL 68
 SASOL UNIVERSAL TRANSMISSION OIL RS 68
 SAVSOL 315 HAT
 SENLUBE GEAR LONGLIFE
 SHELL SPIRAX S4 TXM
 SHELL SPIRAX S4 TXM
 SHELL SPIRAX S4 TXM
 SHELL SPIRAX S6 TXME
 SHELL SPIRAX S4 TXM
 SHELL SPIRAX S4 TXM
 SHELL SPIRAX S4 TXM
 SHELL SPIRAX S4 TXM
 SHELL SPIRAX S4 TXM-I
 SEANON DEDICATED TRANSMISSION OIL 10W-30
 SINOPEC GREATWALL UTTO
 SINOPEC UTTO
 SK ZIC GL-4 ZF 80W
 SRS HYDROFLUID N
 SRS HYDROFLUID A
 TOTAL DYNATRANS MPV
 ELF TRACTELF BF 16
 TOTAL DYNATRANS LS 20W-40
 TOTAL DYNATRANS MPWB
 TOTAL DYNATRANS MPX
 TRACTELF NG
 UNIL OPAL FLUID G2 VARIO
 UNIL OPAL FLUID MVZ
 UNITRAC 80W
 NESTE GEAR UTTO
 LUBRAX UNITRACTOR SAE 10W-30
 WOLF TRACTOFLUID 170 BM

Numéro de validation

ZF
 ZF002152
 ZF003443
 ZF004830
 ZF000958
 ZF001718
 ZF008204
 ZF003445
 ZF002229
 ZF002230
 ZF000707
 ZF001828
 ZF001131
 ZF008341
 ZF000357
 ZF000358
 ZF000359
 ZF001295
 ZF001613
 ZF003325
 ZF005938
 ZF008286
 ZF001959
 ZF000105
 ZF004916
 ZF003380
 ZF000827
 ZF004867
 ZF000540
 ZF001317
 ZF001346
 ZF001539
 ZF002222
 ZF008262
 ZF003564
 ZF003565
 ZF002041
 ZF003473
 ZF001366
 ZF005951

Classe des lubrifiants 21G

Huile universelle supérieure pour essieux et boîtes de vitesses

Fabricant (21G)

SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN
ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, FRIEDRICHSHAFEN/DE
ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, FRIEDRICHSHAFEN/DE

Désignation produit (21G)

SINOPEC GREATWALL HD DRIVE AXLE OIL
ZF POWERFLUID C-PLUS
ZF POWERFLUID PLUS

Numéro de validation

ZF
ZF002162
ZF002087
ZF005995

Classe des lubrifiants 21K

Huile moteur

Classes de viscosité: SAE 10W, 10W-30, 10W-40

selon specification API CD/CE/CF-4/CF/CG-4/CH-4/CI-4/CI-4 Plus/CJ-4

ou SF/SG/SH/SJ/SL/SM

ou ACEA, classes A, B, E

Remarque:

Tous les produits du commerce conformes aux spécifications susmentionnées peuvent être utilisés. Aucune liste de produits disponible.

Classe des lubrifiants 21L

Automatic Transmission Fluid (ATF) huile de base à base d'huile minérale selon l'ancienne spécification Dexron IID, IIIF, IIIG ou IIIH de General Motors

Remarque:

Tous les produits du commerce conformes aux spécifications susmentionnées peuvent être utilisés. Aucune liste de produits disponible.

Classe des lubrifiants 21M

Huile hydraulique à base d'huile minérale HLP selon DIN 51524-2 ou huile hydraulique à base d'huile minérale HVLP selon DIN 51524-3.

Classes de viscosité: ISO VG 32 / 46 / 68

Remarque: Tous les produits du commerce conformes aux spécifications susmentionnées peuvent être utilisés. Aucune liste de produits disponible.

En outre, les produits du commerce suivants peuvent être utilisés :

Fabricant (21M)

PANOLIN INTERNATIONAL INC., MADETSWIL/CH
PANOLIN INTERNATIONAL INC., MADETSWIL/CH
PANOLIN INTERNATIONAL INC., MADETSWIL/CH

Désignation produit (21M)

PANOLIN HLP SYNTH 46
PANOLIN HLP SYNTH 68
PANOLIN HLP SYNTH 32

Numéro de validation

ZF
ZF000592
ZF002019
ZF008238

Classe des lubrifiants 21N

Huile BV avec additifs à glissement limité

Classes de viscosité: SAE 75W-90 / 75W-110 / 75W-140 / 80W-90 / 85W-90 / 90

Fabricant (21N)FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR**Désignation produit (21N)**TITAN SUPERGEAR LS SAE 80W-90
DYNATRANS DAX 80W-90**Numéro de validation****ZF**
ZF008289
ZF009422